



Primăria Municipiului Oradea

Biroul Achiziții Publice

Piața Unirii, nr. 1
410 100, Oradea
Tel. +40 0259-437 000
Fax. +40 0259-437 544
E-mail: primarie@oradea.ro

*An primit lex
09.06.10
[Signature]*

**Contract de servicii
nr.144044 data de 20.05.2010**

1. Părțile contractante

În temeiul Ordonanței de Urgență nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii,

între

MUNICIPIUL ORADEA, cu sediul în ORADEA, județul Bihor, Piața Unirii nr.1, telefon 0259/437000 fax 0259/437544, cod postal 4230487, cont nr RO77TRET0765039XXX000264 deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, reprezentată prin Primar- Ilie Bolojan și Director Economic-Eduard FLOREA, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

SC ARHITECTURAL CONSTRUCT SRL, cu sediul în Oradea, str. H. M. Berthelot nr.22, jud. Bihor, cod unic de înregistrare R14499130, nr. înregistrare la Registrul Comerțului J05/237/2002, cont trezorerie RO98TRET0765069XXX008183 deschis la Trezoreria ORADEA reprezentată prin IONASCU DANIELA, având funcția de administrator în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **Contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **servicii** - activități a căror prestare face obiect al contractului;
- e) **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f) **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții,

*An primit in ex. orig.
[Signature]*

[Signature]

www.oradea.ro

incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

g) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul și prețul contractului

4.1. - Prestatorul se obligă să presteze în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract, serviciile de dirigenție de șantier pentru executarea lucrărilor de "Amenajare acces pietonal subteran, în prelungirea pasajului existent, pentru a asigura legătura între Piața București și strada Ecaterina Teodoroiu, în Municipiul Oradea" lucrări contractate prin contractul de execuție lucrări nr. 11806/26.10.2009.

4.2. - Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea contractului de servicii de dirigenție de șantier pentru obiectivul de investiție din contractul de lucrări nr. 11806/26.10.2009 "Amenajare acces pietonal subteran, în prelungirea pasajului existent, pentru a asigura legătura între Piața București și strada Ecaterina Teodoroiu, în Municipiul Oradea"

4.3. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor prestate, plătit prestatorului de către achizitor este de 10.000 lei la care se adaugă T.V.A. în valoare de 1.900 lei rezultând un preț total de **11.900 lei tva inclus**.

5. Durata contractului

5.1 Serviciul de dirigenție de șantier se va presta pe toată perioada de execuție și garanție tehnică a lucrărilor contractate prin contractul de execuție lucrări nr. 11806/26.10.2009 - "Amenajare acces pietonal subteran, în prelungirea pasajului existent, pentru a asigura legătura între Piața București și strada Ecaterina Teodoroiu, în Municipiul Oradea". Termenul de finalizare a lucrărilor menționate, este data de 22.07.2010. Perioada de garanție tehnică a lucrărilor este de 2 ani de la data recepției la terminarea lucrărilor, până la data recepției finale.



5.2 In cazul prelungirii termenului de executie, pentru lucrarile mentionate la punctul 5.1, durata prezentului contract se va prelungi pana la data finalizarii lucrarilor, prin incheierea unui act aditional in acest sens, fara a fi modificat pretul contractului.

6. Documentele contractului

6.1 - Documentele contractului sunt :

- a) *referatul de necesitate;*
- b) *oferta depusa de SC ARHITECTURAL CONSTRUCT;*
- c) *garanția de bună execuție, dacă este cazul;*

7. Obligațiile principale ale prestatorului

7.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentul contract in perioada convenite și în conformitate cu obligațiile asumate.

7.2- Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalism, promptitudine, fidelitate, respectarea Legii 10/1995 privind calitatea in constructii si a tuturor actelor normative in vigoare, precum si cu respectarea anexelor la contractuli de lucrari nr11806/26.10.2009.

7.3 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, rezultate din executarea contractului, cu excepția situației în care acestea rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

7.4- Prestatorul se obligă să asigure prezența zilnică a dirigintei pe șantier pe parcursul executării lucrărilor.

7.5-În exercitarea verificării realizării corecte a execuției lucrărilor de construcții dirigintele de șantier are următoarele obligații:

(1)verificarea respectării legislației cu privire la produsele pentru construcții, respectiv: existența documentelor de atestare a calității, corespondența calității acestora cu prevederile cuprinse în documentele de calitate, proiecte, contracte;

(2)interzicerea utilizării produselor pentru construcții necorespunzătoare sau fără certificate de conformitate, declarație de conformitate ori fără agrement tehnic (pentru produse,procedee si echipamente noi);

(3)verificarea existenței autorizației de construire, precum și a îndeplinirii condițiilor legale cu privire la încadrarea în termenele de valabilitate;

(4)verificarea concordanței între prevederile autorizației și ale proiectului;

(5)preluarea amplasamentului și a reperelor de nivelment și predarea acestora executantului, libere de orice sarcină;

(6)participarea împreună cu proiectantul și cu executantul la trasarea generală a construcției și la stabilirea bornelor de reper;

(7)predarea către executant a terenului rezervat pentru organizarea de șantier;

www.oradea.ro



- (8) studierea proiectului, a caietelor de sarcini, a tehnologiilor și procedurilor prevăzute pentru realizarea construcțiilor;
- (9) verificarea existenței tuturor pieselor scrise și desenate, corelarea acestora, respectarea reglementărilor cu privire la verificarea proiectelor de către verificatori atestați și existența vizei expertului tehnic atestat, acolo unde este cazul;
- (10) verificarea existenței programului de control al calității, cu precizarea fazelor determinante, vizat de Inspectoratul de Stat în Construcții - I.S.C.;
- (11) verificarea existenței și valabilității tuturor avizelor, acordurilor, precum și a modului de preluare a condițiilor impuse de acestea în proiect;
- (12) verificarea existenței și respectarea Planului calității și a procedurilor/instrucțiunilor tehnice pentru lucrarea respectivă;
- (13) urmărirea realizării construcției în conformitate cu prevederile proiectelor, caietelor de sarcini, ale reglementărilor tehnice în vigoare și ale contractului;
- (14) verificarea respectării tehnologiilor de execuție, aplicarea corectă a acestora în vederea asigurării nivelului calitativ prevăzut în documentația tehnică, în contract și în normele tehnice în vigoare;
- (15) interzicerea executării de lucrări de către persoane neautorizate, necalificate conform reglementărilor legale în vigoare;
- (16) participarea la verificarea lucrărilor în faze determinante;
- (17) efectuarea verificărilor prevăzute în reglementările tehnice și semnarea documentelor întocmite ca urmare a verificărilor (proces-verbale în faze determinante, procese-verbale de lucrări ce devin ascunse etc.);
- (18) interzicerea utilizării de produse, procedee și echipamente noi neagrementate tehnic;
- (19) asistarea la prelevarea probelor de la locul de punere în operă;
- (20) urmărirea realizării lucrărilor, din punct de vedere tehnic, pe tot parcursul execuției acestora și admiterea la plată numai a lucrărilor corespunzătoare din punct de vedere cantitativ și calitativ;
- (21) transmiterea către proiectant a sesizărilor proprii sau ale participanților la realizarea construcției privind neconformitățile constatate pe parcursul execuției;
- (22) dispunerea opririi execuției, demolării sau, după caz, a refacerii lucrărilor executate necorespunzător de către executant, în baza soluțiilor elaborate de proiectant și vizate de verificatorul de proiecte atestat;
- (23) verificarea respectării prevederilor legale cu privire la cerințele stabilite prin Legea nr. 10/1995 privind calitatea în construcții, cu modificările ulterioare, în cazul efectuării de modificări ale documentației sau adoptării de noi soluții care schimbă condițiile inițiale;
- (24) urmărirea respectării de către executant a dispozițiilor și/sau a măsurilor dispuse de proiectant/de organele abilitate;
- (25) preluarea documentelor de la constructor și proiectant și completarea cărții tehnice a construcției cu toate documentele prevăzute de reglementările legale;
- (26) urmărirea dezafectării lucrărilor de organizare de șantier și predarea terenului deținătorului acestuia;
- (27) asigurarea secretariatului recepției și întocmirea actelor de recepție;



(28) urmărirea soluționării obiecțiilor cuprinse în anexele la procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor și urmărirea realizării recomandărilor comisiei de recepție;

(29) predarea către investitor/utilizator a actelor de recepție și a cărții tehnice a construcției după efectuarea recepției finale.

7.6-Dirigintele de șantier răspunde, conform prevederilor legale, în cazul reducerii la îndeplinire a obligațiilor prevăzute în prezentul contract precum și în cazul neasigurării din culpa lui a realizării nivelului calitativ al lucrărilor .

8. Obligațiile principale ale achizitorului

8.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

8.2. Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit.

8.3. Achizitorul se obliga sa recepționeze, potrivit clauzei 13, serviciile prestate în termenul convenit.

8.4. Achizitorul va efectua plățile către executant conform OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetara pe anul 2009. în perioada **24 - 31 a lunii**, pentru facturile emise pana in data de 20 a lunii. Factura va fi emisa numai dupa confirmarea achizitorului. Pentru facturile emise dupa data de 20 a lunii, plata se va face in perioada 24-31 a lunii urmatoare.

8.5-În perioada în care constructorul nu va executa lucrări ca urmare a timpului nefavorabil, nu se va efectua plată către dirigintele de șantier.

8.6 Plata se va face la finalizarea lucrărilor pentru obiectivul de investitie din contractul de lucrari nr. 11806/23.10.2009 "*Armenajare acces pietonal subteran, in prelungirea pasajului existent, pentru a asigura legatura intre Piata Bucuresti si strada Ecaterina Teodorescu, in Municipiul Oradea*". in baza procesului verbal de receptie incheiat la finalizarea lucrărilor mentionate, acceptat fara obiectiuni de catre achizitor.

9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

9.1 - În cazul în care, din vina sa exclusiva, prestatorul nu reușește sa-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o suma echivalenta cu o cota procentuală de 1% din prețul contractului.

9.2 -- În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plati ca penalități o suma echivalenta cu o cota procentuală de 0,1% din plata neefectuata.

9.3. - Achizitorul isi rezerva dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă, adresată prestatorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urma da faliment, cu condiția ca aceasta anulare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită pana la data denunțării unilaterale a contractului.

9.4 Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract sa **inceteze de plin drept**, in temeiul unui pact comisoriu de gradul IV , fara punerea in intarziere a prestatorului,



sau fara alta formalitate si fara interventia instantelor judecatoresti, in urmatoarele situatii:

a) Daca prestatorului ii sunt retrase sau nu obtine autorizatiile, certificarile sau orice alte documente necesare executarii obligatiilor contractuale;

b) Cumularea de catre prestator a penalitatilor pentru neexecutarea obligatiilor contractuale lato sensu , pana la o suma echivalenta cu 1/2 din suma reprezentand valoarea garantiei de buna executie

c) daca una dintre parti cesioneaza drepturile si obligatiile contractuale fara acordul celeilalte parti

d) in cazul incalcarii de catre una dintre parti a obligatiilor sale, dupa ce a fost notificata, in scris, de cealalta parte ca o noua nerespectare a obligatiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

9.5. -- Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligatiilor deja scadente intre partile contractante.

10. Incetarea Contractului

10.1 - Contractul inceteaza de drept prin ajungerea lui la termen.

Clauze specifice

11. Garanția de bună execuție a contractului

11.1 - Prestatorul se obliga sa constituie garanția de buna execuție a contractului, în cuantumi de **1000 lei**, reprezentand 10% din valoarea contractului fara TVA.

Aceasta suma se constituie prin retineri succesive din sumele datorate pentru facturile partiale, pana la incidenta cuantumului stabilit, într-un cont special de garantii al executantului, cont nr. RO15 BTRL 0050 140 77 53 4 20 XX.....deschis la Banca Transilvania Oradea..... in care executantul va depune initial suma de **100 lei**, reprezentand 1% din pretul contractului, in termen de 5 zile de la semnarea contractului, iar restul de **900 lei** pana la incidenta sumei totale stabilite drept garantie de buna executie se va constitui prin retineri succesive din piata convenita pentru facturile partiale.

11.2 - Achizitorul se obligă să emită ordinul de începere a contractului numai după ce prestatorul a facut dovada deschiderii unui cont de garantie bancara de buna executie, la dispozitia autoritatii contractante in care a virat suma de 100 lei .

11.3 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat. dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

11.4 - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de 14 zile, de la data întocmirii procesului verbal de receptie, semnat fara obiectiuni.

www.onda.ro



12. Alte responsabilități ale prestatorului

12.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat .

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

12.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu obligațiile prevăzute în normele legale în vigoare ce reglementează acest domeniu și de prezentul contract. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

13. Alte responsabilități ale achizitorului

13.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului.

14. Recepție și verificări

14.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile legale în vigoare precum și cu caietele de sarcini.

14.2 - Verificările vor fi efectuate de către achizitor prin reprezentanții săi împuterniciți, în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica în scris prestatorului, identitatea persoanelor împuternicite pentru acest scop.

14.3 - (1) La finalizarea prestării serviciului de dirigentie, prestatorul are obligația de a aviza faptul că sunt îndeplinite condițiile pentru ca executantul să solicite recepția lucrării.

Prestarea serviciului de dirigentie, va fi considerată finalizată, la data semnării procesului verbal de recepție finală la terminarea lucrărilor pentru obiectivul de investiție din contractul de lucrări nr. 11806/26.10.2009 "Amenajare acces pietonal subteran, în prelungirea pasajului existent, pentru a asigura legătura între Piața București și strada Ecaterina Teodoroiu, în Municipiul Oradea"

15. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

15.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la primirea ordinului de începere a contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:



www.oradea.ro



a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și
b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

15.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

- i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- ii) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

15.3 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

16. Ajustarea prețului contractului

16.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

16.2 - Prețul contractului nu se modifica și nu se ajustează pe toată perioada de derulare a contractului, fiind considerat ferm exprimat în oferta.

17. Forța majoră

17.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

17.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

17.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

18. Soluționarea litigiilor

Handwritten signature

31.06.2010



18.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

18.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze, fie de către instanțele judecătorești din România.

19. Limba care guvernează contractul

19.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

20. Comunicări

20.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

20.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

21. Legea aplicabilă contractului

21.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 20.05.2010 prezentul contract în 3 (trei) exemplare, câte unul pentru fiecare parte și unul pentru Biroul de Achizitii Publice.

Achizitor
MUNICIPIUL ORADEA
PRIMAR
ILIE BOLOJAN

DIRECTOR DIRECTIA ECONOMICA
EDUARD FLOREA

DIRECTOR DIRECTIA JURIDICA
EUGENIA BORBET

DIRECTOR DIRECTIA TEHNICA
MIRCEA GHITEA

SEF BIROU ACHIZITII PUBLICE
MARGE ADINA

Furnizor
SC ARHITECTURAL CONSTRUCT SRL
ADMINISTRATOR

